



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.9.2006
KOM(2006) 489 endelig

2006/0173 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EØF) nr. 404/93, (EF) nr. 1782/2003
og (EF) nr. 247/2006 for så vidt angår banansektoren**

(forelagt af Kommissionen)

{SEK(2006) 1106}

{SEK(2006) 1107}

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. INDLEDNING

EU-banuner tegner sig kun for 16 % af de samlede leverancer til EU's marked. De produceres i fire fjernområder med tropisk eller subtropisk klima bortset fra nogle beskedne mængder (under 2 % af de samlede mængder), der produceres på Cypern i Grækenland og på det portugisiske fastland.

I februar 2005 offentliggjorde Kommissionen en beretning om, hvordan den fælles markedsordning for bananer fungerer¹, efter at der var kommet ti nye medlemsstater med i den fælles markedsordning, og før der blev foretaget en gennemgribende ændring af importordningen for at overholde de aftaler, som blev indgået i 2001 med Ecuador og USA. Den gav anledning til en omfattende debat om den fælles markedsordnings fremtid på baggrund af udsigterne til, at forhandlingerne under Doha-runden bliver afsluttet, at der bliver indgået en ny generation af partnerskabsaftaler med AVS-landene, at bananer ophører med at være undtaget fra Alt undtagen våben-aftalen, og at EU's politik for fjernområderne og POSEI-programmerne, der specielt går ud på at støtte deres landbrug, bliver fornyet².

Efter at have draget de første konklusioner af denne debat, der i mellemtiden blev fulgt op af en uafhængig evaluering af den fælles markedsordning³, besluttede Kommissionen i oktober 2005 at foreslå en reform af de interne aspekter ved den fælles markedsordning for bananer i 2006, især de aspekter, der vedrører støtte til EU-producenter⁴. Dette reformforslag er også i tråd med Revisionsrettens anbefalinger i dens særberetning nr. 7/2002 om den økonomiske forvaltning af den fælles markedsordning for bananer⁵. Kommissionen anførte i sit svar, at den var fuldstændig overbevist om, at det er nødvendigt at foretage en dybtgående evaluering af støtteordningen for fællesskabsproducenter, og at Revisionsrettens bemærkninger og andre elementer, som f.eks. den kommende overgang til et rent toldsystem vil være en anledning til at evaluere eller endog reevaluere markedsordningens målsætninger.

I tråd med bestræbelserne på at lave bedre lovgivning⁶ blev der før udarbejdelsen af reformen gennemført en analyse af de økonomiske, sociale og miljømæssige aspekter ved problemerne forbundet med gennemførelsen af reformen, herunder en offentlig høring om en række reformmuligheder.

¹ Beretning fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om den fælles markedsordning for bananer, KOM(2005) 50 af 17. februar 2005.

² Forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1).

³ Evaluering af den fælles markedsordning for bananer foretaget af COGEA i 2005, http://europa.eu.int/comm/agriculture/eval/reports/bananas/index_fr.htm

⁴ Kommissionens lovgivnings- og arbejdsprogram for 2006, KOM(2005) 531 endelig af 25. oktober 2005.

⁵ EFT C 294 af 28.12.2002, s. 1.

⁶ Meddelelse om konsekvensanalyse, KOM(2002) 276 af 5. juni 2002, og Impact Analysis Guidelines, SEK(2005) 791 af 15. juni 2005.

2. ÅRSAGERNE TIL REFORMEN OG FORMÅLENE MED DEN

Den aktuelle støtteordning for bananproducenterne er baseret på principper, der er blevet gennemgribende ændret for andre markedsordninger. Producenterne holdes kunstigt isoleret fra markedstendenserne, fordi støtten automatisk kompenserer for prisændringer. Selv om støtten er begrænset til en maksimumsmængde på 867 500 tons for alle produktionsområder, er der ikke noget budgetloft. Støtteberegningen, der er baseret på EU-gennemsnitspriser, tager ikke tilstrækkelig højde for de særlige forhold i de enkelte produktionsområder.

Det er nødvendigt at ændre ordningen på grundlag af de politiske hovedmål, som er opstillet i strategien for bæredygtig udvikling og i Lissabon-strategien, og som kommer til udtryk i målene for den fælles landbrugspolitik efter reformen. Reformen har til formål:

- at sikre landbrugsbefolkningen i områder, hvor der produceres bananer, en rimelig levestandard og samtidig stabilisere de offentlige udgifter
- at rette ordningen ind efter de vigtigste principper i de fælles markedsordninger, der har været gennem en reform – bæredygtighed, konkurrenceevne, markedsorienterede producenter – og sikre, at EU's internationale forpligtelser overholdes, især WTO-reglerne
- at tage de særlige forhold i produktionsområderne i betragtning. Bananer er en af de vigtigste landbrugsafgrøder i nogle af EU's fjernområder, især i de franske oversøiske departementer Guadeloupe og Martinique og på Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer, hvor landbruget er hæmmet af områdernes fjerne beliggenhed, karakter af øsamfund, ringe størrelse og vanskelige topografi. Den lokale bananproduktion er et vigtigt element i områdernes miljømæssige, sociale og økonomiske balance.

Kommissionen vurderede i forbindelse med sit løfte om at lave bedre lovgivning konsekvenserne af tre reformmuligheder: "Afkobling", hvor bananstøtteordningen indgår i den afkoblede enkeltbetalingsordning; "Memorandum", en ordning skåret over samme læst som foreslået af de vigtigste producentlande "POSEI", inkorporering af støtten til bananproducenterne i de eksisterende POSEI-programmer for landbruget i fjernområderne og eventuel integrering af støtten i enkeltbetalingsordningen for produktionsområderne på fastlandet. Konsekvensanalysens konklusion var, at målene bedst kan nås med POSEI-løsningen.

På den baggrund foreslår Kommissionen, at støtteordningen i den fælles markedsordning ophæves og afløses af 1) en større budgetbevilling til POSEI-ordningen, der bliver det eneste markedsstøtteinstrument for bananer i fjernområderne, og 2) at de banandyrkende områder, der ikke er fjernområder, medtages i enkeltbetalingsordningen, samtidig med at der foretages en bevillingsoverførsel.

3. FORESLÅEDE FORANSTALTNINGER TIL REFORM AF DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR BANANER

3.1. Støtte til producenter i fjernområderne

Ifølge afsnit III i Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder⁷ skal der fastsættes EU-støtteprogrammer for fjernområderne med særlige foranstaltninger til fordel for lokal landbrugsproduktion. Dette instrument synes bedst tilpasset til at støtte bananproduktionen i hvert af de pågældende områder, fordi medlemsstaterne som led i deres generelle støtteprogrammer kan foreslå foranstaltninger, der tager hensyn til de særlige regionale forhold.

Det foreslås at forhøje budgetbevillingen til afsnit III i forordning (EF) nr. 247/2006 med et samlet beløb på 278,8 mio. EUR for at integrere EU-støtten til bananproducenterne fuldstændigt i disse programmer pr. 1. januar 2007 og dermed forbedre sammenhængen mellem strategierne for støtte til landbrugsproduktionen i disse områder.

3.2. Støtte til producenter i andre bananproducerende områder

Det synes ikke længere nødvendigt med en særlig støtteordning for bananproduktionen i den øvrige del af EU (Grækenland, det portugisiske fastland og Cypern), fordi den tegner sig for så lille en andel af den samlede EU-produktion.

Det foreslås at gøre det muligt at skifte fra produktionsstøtte til producentstøtte, ved at den gældende udligningsstøtteordning for bananer ophæves og indlemmes i enkeltbetalingsordningen, som blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003⁸. Medlemsstaterne kommer til at fastsætte referencebeløb og det antal hektar, der er støtteberettigede i henhold til enkeltbetalingsordningen, på grundlag af en repræsentativ periode, der er relevant for bananmarkedet, og passende mål og ikke diskriminerende kriterier. Det foreslås at hæve de nationale lofter for Grækenland og Portugal⁹ med henholdsvis 1,1 mio. EUR og 0,1 mio. EUR. Der foreslås et tillægsbudget for Cypern på 3,4 mio. EUR til gennemførelse af enkeltbetalingsordningen på Cypern fra 2009, tilpasset i henhold til den plan for stigninger, som gælder for de nye medlemsstater. Der gives nærmere budgetoplysninger i det følgende.

3.3. Producentorganisationer

Formålet med den gældende ordning var dels, at der skulle oprettes producentorganisationer, for at så mange producenter som muligt kunne blive medlem af dem, dels at udligningsstøtten skulle begrænses til producenter, som var medlem af anerkendte producentorganisationer. Det første mål er nået, fordi langt størstedelen af EU's producenter nu er medlemmer af producentorganisationer. Det andet mål er forældet, fordi udligningsstøtteordningen skal ophæves.

⁷ EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

⁸ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 319/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 32).

⁹ Bilag VIII til Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003.

Det foreslås derfor, at der ikke længere skal gælde EF-regler for producentorganisationer, og at det dermed overlades til medlemsstaterne selv at vedtage sådanne regler, som er afpasset efter de særlige forhold på deres område, hvis det er nødvendigt. Derfor foreslås det at ophæve ordningen med støtte til oprettelse af producentorganisationer og den administrative drift af dem. Under hensyntagen til retssikkerheden og princippet om berettiget forventning ydes der dog fortsat støtte til nyligt anerkendte producentorganisationer, der allerede modtager denne støtte.

3.4. Forældede bestemmelser

Det foreslås at lade en række forældede bestemmelser i forordning (EØF) nr. 404/93 udgå, hovedsagelig for så vidt angår handelen med tredjelande, før den rene toldordning¹⁰ trådte i kraft, programmerne for landdistriktsudvikling for bananproducerende områder og forældede indberetningsbestemmelser.

4. OVERVÅGNING OG EVALUERING

Der skal forelægges en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af POSEI-programmerne i 2009. Den giver anledning til at foretage en tilbundsgående analyse af, hvor effektivt og formålstjenligt POSEI-instrumentet er, og kommer som følge af dette forslag til at omfatte banansektoren i de vigtigste produktionsområder. I konklusionerne vil det blive vurderet, om der er ligevægt mellem de forskellige foranstaltninger i forhold til de mål, der er sat. Sker der store ændringer i de økonomiske vilkår for de mennesker, som lever i fjernområderne, fremlægger Kommissionen rapporten inden da.

5. FORSLAGETS BUDGETMÆSSIGE VIRKNINGER

Forslagets finansieringsramme er baseret på den gennemsnitlige støtte, der blev betalt til bananproducenterne for 2000–2002. Denne periode svarer til den referenceperiode, der blev anvendt ved beregningen af finansieringsrammerne for reformerne af den fælles landbrugspolitik i 2003 og 2004. Bevillingsrammen beløber sig som følge deraf til 280 mio. EUR for alle de producerende medlemsstater undtagen Cypern. Det foreslås at fordele dette beløb mellem medlemsstaterne efter den samme fordelingsnøgle som i 2000 efter anmodning fra de producerende medlemsstater i deres memorandum af 20. september 2005 og i deres fælles holdning af 22. maj 2006: Spanien 50,4 %, Frankrig 46,1 %, Portugal 3,1 % og Grækenland 0,4 %. Resultatet bliver således:

a) Følgende beløb vil blive lagt til POSEI-programmernes finansieringsplaner:

mio. EUR

	Regnskabsåret 2008 og ff.
De franske oversøiske departementer	+129,1
Azorerne og Madeira	+8,6
De Kanariske Øer	+141,1
<i>SAMLET forhøjelse POSEI</i>	<i>+278,8</i>

¹⁰ Rådets forordning (EF) nr. 1964/2005 (EUT L 316 af 2.12.2005, s. 1).

- b) De nationale lofter for Grækenland og Portugal, der er nævnt i artikel 41 i forordning (EF) nr. 1782/2003 (bilag VIII), bliver hævet med henholdsvis 1,1 mio. EUR og 0,1 mio. EUR for 2007 og de følgende år.

For Cyperns vedkommende, hvor bananproducenterne for øjeblikket får støtte i henhold til den generelle arealbetalingsordning, foreslås det, at det nationale loft, der er nævnt i artikel 71c i forordning (EF) nr. 1782/2003 (bilag VIIIa) forhøjes med yderligere 3,4 mio. EUR, tilpasset i henhold til den plan for stigninger, som gælder for de nye medlemsstater:

BILAG VIIIa
Nationale lofter som omhandlet i artikel 71c

(1 000 EUR)

Kalenderår	Tjekkiet	Estland	Cypern	Letland	Litauen	Ungarn	Malta	Polen	Slovenien	Slovakiet
2005										
2006										
2007			+1360							
2008			+1700							
2009			+2040							
2010			+2380							
2011			+2720							
2012			+3060							
Efterfølgende år			+3400							

Den fulde støtte på 3,4 mio. EUR er beregnet på grundlag af den gennemsnitlige bananproduktion på Cypern i perioden 2000–2002 og på grundlag af den gennemsnitlige bananstøtte, der blev betalt til EU's producenter for samme periode.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EØF) nr. 404/93, (EF) nr. 1782/2003
og (EF) nr. 247/2006 for så vidt angår banansektoren**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet¹², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Reglerne for bananer er for øjeblikket fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer¹³. Støtteordningen for bananproducenterne er baseret på principper, der er blevet gennemgribende ændret for andre markedsordninger. Ordningen bør ændres for at sikre landbrugsbefolkningen i områder, hvor der produceres bananer, en rimelig levestandard, for at midlerne i højere grad kan blive anvendt til at gøre producenterne markedsorienterede, for at stabilisere udgifterne, for at sikre, at EF's internationale forpligtelser overholdes, for at tage højde for produktionsområdernes særlige forhold, for at forenkle forvaltningen af ordningen og rette den ind efter principperne for de fælles markedsordninger, der har været igennem en reform.
- (2) Ændringerne bør gennemføres under hensyntagen til udviklingen og den potentielle udvikling i den ordning, der gælder for import til EF af bananer, som er produceret i tredjelande, især overgangen fra en toldkontingentordning til en ren toldordning, som kun omfatter et præferencekontingent for bananer, der er produceret i AVS-landene.
- (3) Bananer er en af de vigtigste landbrugsafgrøder i nogle af EU's fjernområder, især i de franske oversøiske departementer Guadeloupe og Martinique og på Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer. Bananproduktionen hæmmes især af områdernes fjerne beliggenhed, karakter af øsamfund, ringe størrelse og vanskelige topografi. Den lokale bananproduktion er et vigtigt element i landdistrikternes miljømæssige, sociale og økonomiske balance i disse områder.

¹¹ EUT C ... af ..., s.

¹² EUT C ... af ..., s.

¹³ EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

- (4) I den gældende EF-ordning for udligningsstøtte til bananer, jf. afsnit III i forordning (EØF) nr. 404/93, er der ikke taget tilstrækkeligt hensyn til de lokale produktionsforhold i de enkelte fjernområder. Det bør derfor fastsættes, at den aktuelle udligningsstøtte til bananer skal ophøre for disse områder, således at bananproduktionen kan medtages i støtteprogrammerne. Der bør derfor findes et bedre instrument til at støtte bananproduktionen i disse områder.
- (5) Ifølge afsnit III i Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder¹⁴ skal der fastsættes EF-støtteprogrammer for fjernområderne med særlige foranstaltninger til fordel for lokal landbrugsproduktion. Ifølge nævnte forordning skal der fremlægges en generel rapport senest den 31. december 2009. Sker der store ændringer i de økonomiske vilkår for de mennesker, der lever i fjernområderne, fremlægger Kommissionen rapporten inden da. Dette instrument synes bedst tilpasset til at støtte bananproduktionen i hvert af de pågældende områder, fordi det giver fleksible og decentrale mekanismer til at støtte bananproduktionen. Muligheden for at indlemme bananstøtten i disse støtteprogrammer skulle forbedre sammenhængen mellem strategierne for støtte til landbrugsproduktionen i disse områder.
- (6) Budgetbevillingen til afsnit III i forordning (EF) nr. 247/2006 bør forhøjes i overensstemmelse hermed.
- (7) Det synes ikke længere nødvendigt med en særlig støtteordning for bananproduktionen i EF undtagen i fjernområderne, fordi den tegner sig for så lille en andel af den samlede EF-produktion.
- (8) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af visse forordninger¹⁵ indføres der en ordning med afkoblet indkomststøtte til landbrugerne (i det følgende benævnt "enkeltbetalingsordningen"). Formålet med denne ordning var at gøre det muligt at gå fra produktionsstøtte til producentstøtte.
- (9) For at opnå sammenhæng bør den gældende udligningsstøtteordning for bananer ophæves og indlemmes i enkeltbetalingsordningen. Med henblik herpå bør udligningsstøtten til bananer anføres på listen over direkte betalinger i forbindelse med enkeltbetalingsordningen, jf. artikel 33 i forordning (EF) nr. 1782/2003. Medlemsstaterne bør også fastsætte referencebeløb og det antal hektar, der er støtteberettigede i henhold til enkeltbetalingsordningen, på grundlag af en repræsentativ periode, der er relevant for bananmarkedet, og passende mål og ikke diskriminerende kriterier. Arealer, der er beplantet med bananer, bør ikke udelukkes på grund af, at de behandles som vedvarende afgrøder. De nationale lofter bør ændres i overensstemmelse hermed. Kommissionen bør også vedtage gennemførelsesbestemmelser og de fornødne overgangsforanstaltninger.
- (10) Afsnit II i forordning (EØF) nr. 404/93 omhandler producentorganisationer og samrådsmekanismer. Hvad angår producentorganisationer, var formålet med den

¹⁴ EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

¹⁵ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 319/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 32).

gældende ordning dels, at der skulle oprettes producentorganisationer, for at så mange producenter som muligt kunne blive medlem af dem, dels at udligningsstøtten skulle begrænses til producenter, som var medlem af anerkendte producentorganisationer.

- (11) Det første mål er nået, fordi langt størstedelen af EF's producenter nu er medlemmer af producentorganisationer. Det andet mål er forældet, fordi udligningsstøtteordningen skal ophæves. Det er derfor ikke længere nødvendigt at have EF-regler for producentorganisationer, og det overlades dermed til medlemsstaterne selv at vedtage sådanne regler, som er afpasset efter de særlige forhold på deres område, hvis det er nødvendigt.
- (12) Ordningen med støtte til oprettelse af producentorganisationer og den administrative drift af dem bør derfor ophæves. Under hensyntagen til retssikkerheden og princippet om berettiget forventning bør der dog fortsat ydes støtte til nyligt anerkendte producentorganisationer, der allerede har modtaget denne støtte.
- (13) De bestemmelser, der gør det muligt at anerkende og drive grupper, som udøver en eller flere former for økonomisk virksomhed i tilknytning til produktion, afsætning eller forarbejdning af bananer, har ikke fundet anvendelse i praksis. De bør derfor ophæves.
- (14) Som følge af ændringerne af bananordningen er det ikke længere nødvendigt at have en separat forvaltningskomité for bananer. Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager, der blev nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager¹⁶ bør anvendes i stedet for.
- (15) En række bestemmelser i forordning (EØF) nr. 404/93 er forældede og bør derfor ophæves af klarhedshensyn.
- (16) Forordning (EØF) nr. 404/93, (EF) nr. 1782/2003 og (EF) nr. 247/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (17) Det bør fastsættes, at Kommissionen vedtager de nødvendige gennemførelsesbestemmelser til de ændringer, som er fastsat i denne forordning, og de overgangsforanstaltninger, der er nødvendige for at lette overgangen fra de gældende ordninger til de ordninger, som er fastsat i denne forordning.
- (18) For at undgå at forlænge den gældende støtteordning for bananer unødigt og for at opnå en enkel og effektiv forvaltning bør de ændringer, der er fastsat i denne forordning, anvendes så hurtigt som muligt, dvs. fra bananproduktionsåret 2007 -

¹⁶ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 6/2005 (EUT L 2 af 5.1.2005, s. 3).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1
Ændringer af forordning (EØF) nr. 404/93

I forordning (EØF) nr. 404/93 foretages følgende ændringer:

- 1) Afsnit II og III, artikel 16 til 20, artikel 21, stk. 2, artikel 25 og artikel 30 til 32 udgår.
- 2) Artikel 27, stk. 1, affattes således:
 - "1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager, der er nævnt i artikel 46, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2200/96.
 - 1a. Henvvisninger til Forvaltningskomitéen for Bananer gælder som henvvisninger til den komité, der er nævnt i stk. 1."

- 3) Artikel 29 affattes således:

"Artikel 29

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre denne forordning."

- 4) Som artikel 29a indsættes:

"Artikel 29a

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 27, stk. 2."

Artikel 2
Ændringer af forordning (EF) nr. 1782/2003

I forordning (EF) nr. 1782/2003 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 33, stk. 1, litra a), affattes således:
 - "a) har opnået en betaling i den referenceperiode, der er nævnt i artikel 38, under mindst en af de støtteordninger, der er nævnt i bilag VI, eller, når det drejer sig om Olivenolie, i det produktionsår, der er nævnt i artikel 37, stk. 1, andet afsnit, eller, når det drejer sig om Sukkerroer, Sukkerrør og Cikorie, hvis de har modtaget markedsstøtte i den repræsentative periode, der er nævnt i punkt K i bilag VII, eller, når det drejer sig om Bananer, hvis de har modtaget udligningsstøtte for indkomstab i den repræsentative periode, der er nævnt i punkt L i bilag VII, eller"
- 2) I artikel 37, stk. 1, indsættes følgende afsnit:

"For bananer beregnes og tilpasses referencemængden i henhold til punkt L i bilag VII."

3) Artikel 40, stk. 2, affattes således:

"2. Hvis force majeure-forholdene eller usædvanlige omstændigheder har gjort sig gældende i hele referenceperioden, beregner medlemsstaten referencebeløbet på grundlag af perioden 1997–1999, eller, når det drejer sig om sukkerroer, sukkerrør og cikorie, på grundlag af det produktionsår, der ligger umiddelbart før den repræsentative periode, der er valgt i henhold til punkt K i bilag VII, eller, når det drejer sig om bananer, på grundlag af det produktionsår, der ligger umiddelbart før den repræsentative periode, der er valgt i henhold til punkt L i bilag VII. Stk. 1 finder i så fald tilsvarende anvendelse."

4) Artikel 43, stk. 2, litra a), affattes således:

"a) når det drejer sig om støtte til kartoffelstivelse, tørret foder, frø, olivenplantager og tobak som anført i bilag VII, det antal hektar, for hvilke der er modtaget støtte for produktionen i referenceperioden som beregnet i punkt B, D, F, H og I i bilag VII, når det drejer sig om sukkerroer, sukkerrør og cikorie, det antal hektar som beregnet i henhold til punkt K, nr. 4, i nævnte bilag, og når det drejer sig om bananer, det antal hektar som beregnet i henhold til punkt L i nævnte bilag"

5) Artikel 44, stk. 2, andet afsnit, affattes således:

"Ved støtteberettiget hektar" forstås også arealer, der er tilplantet med humle eller bananer eller er omfattet af en midlertidig udtagingsforpligtelse, eller arealer som beregnet i punkt H, andet afsnit, i bilag VII med oliventræer, der er plantet inden den 1. maj 1998, dog for Cyperns og Maltas vedkommende inden den 31. december 2001, eller nye oliventræer, som erstatter eksisterende oliventræer eller oliventræer, der er omfattet af godkendte plantningsordninger og er registreret i et geografisk informationssystem."

6) Artikel 51, litra a), affattes således:

"a) vedvarende afgrøder, undtagen oliventræer, der er plantet inden den 1. maj 1998, dog for Cyperns og Maltas vedkommende inden den 31. december 2001, eller nye oliventræer, der erstatter eksisterende oliventræer, eller oliventræer, der er omfattet af godkendte plantningsordninger og er registreret i et geografisk informationssystem, og humle og bananer"

7) I artikel 145 indsættes følgende efter litra d) b):

"d) c) gennemførelsesbestemmelser for indlemmelse af bananstøtten i enkeltbetalingsordningen"

8) Artikel 155 affattes således:

"Artikel 155

Andre overgangsbestemmelser

Der kan efter den i artikel 144, stk. 2, i nærværende forordning omhandlede procedure fastsættes yderligere foranstaltninger til lettelse af overgangen fra de ordninger, der er fastsat i de i artikel 152 og 153 omhandlede forordninger, i forordning (EF) nr. 1260/2001 og i Rådets forordning (EØF) nr. 404/93*, til de

ordninger, der er fastsat ved nærværende forordning, særlig ordningerne vedrørende anvendelsen af artikel 4 og 5 i og bilaget til forordning (EF) nr. 1259/1999 og artikel 6 i forordning (EF) nr. 1251/1999, og fra bestemmelserne vedrørende forbedringsplanerne omhandlet i forordning (EØF) nr. 1035/72 til ordningerne omhandlet i artikel 83–87 i nærværende forordning. De forordninger og artikler, der henvises til i artikel 152 og 153, finder fortsat anvendelse med henblik på fastsættelsen af de referencebeløb, der er omhandlet i bilag VII.

* EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1."

- 9) Bilagene ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3 **Ændring af forordning (EF) nr. 247/2006**

I forordning (EF) nr. 247/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 23, stk. 2, affattes således:

"2. Fællesskabet finansierer de foranstaltninger, der er fastsat i afsnit II og III i denne forordning, med et årligt beløb på op til:

mio. EUR

	Regnskabs- året 2007	Regnskabs- året 2008	Regnskabs- året 2009	Regnskabsåret 2010 og ff.
De franske oversøiske departementer	126,6	262,6	269,4	273
Azorerne og Madeira	77,9	86,6	86,7	86,8
De Kanariske Øer	127,3	268,4	268,4	268,4"

- 2) Artikel 28, stk. 3, affattes således:

"3. Senest den 31. december 2009 og derefter hvert femte år forelægger Kommissionen en generel rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, hvori der redegøres for virkningerne af de foranstaltninger, der er blevet gennemført i henhold til denne forordning, herunder i banasektoren; rapporten ledsages af passende forslag, hvis det er relevant."

- 3) I artikel 30 indsættes som stk. 3:

"Efter samme procedure kan Kommissionen også vedtage foranstaltninger for at lette overgangen fra de ordninger, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 404/93*, til de ordninger, der er fastsat i nærværende forordning.

* EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1."

Artikel 4
Overgangsforanstaltninger

1. Uanset artikel 1, stk. 1, i nærværende forordning anvender medlemsstaterne fortsat artikel 5 og 6 og artikel 25, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 404/93 over for producentorganisationer, som de har anerkendt senest den 31. december 2006, og som før den dato allerede har fået udbetalt støtte i henhold til artikel 6, stk. 2, i nævnte forordning.
2. De bestemmelser, der er nødvendige for gennemførelsen af stk. 1, vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 27, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 404/93.

Artikel 5
Ikrafttrædelse og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

I bilagene til forordning (EF) nr. 1782/2003 foretages følgende ændringer:

1) I bilag I udgår rækken vedrørende bananer

2) I bilag VI indsættes følgende række:

"Bananer	Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 404/93	Udligningsstøtte indkomstab" for
----------	---	-------------------------------------

3) Følgende punkt indsættes i bilag VII:

"L. Bananer

Medlemsstaterne fastsætter det beløb, der skal medregnes i hver landbrugers referencebeløb på grundlag af objektive og ikke diskriminerende kriterier som f.eks.:

- den bananmængde, som landbrugeren har markedsført, og for hvilken der er ydet udligningsstøtte for indkomstab i henhold til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 404/93 i en repræsentativ periode fra produktionsåret 2000 til 2005
- de arealer, hvorpå de bananer, som er nævnt i første led, er dyrket, og
- det beløb, som landbrugeren har fået udbetalt til udligning af indkomstab i den periode, som er nævnt i første led.

Medlemsstaterne beregner det antal hektar, der skal tages i betragtning, jf. artikel 43, stk. 2, i nærværende forordning, på grundlag af objektive og ikke diskriminerende kriterier som f.eks. de arealer, der er nævnt i første afsnit, andet led."

4) Bilag VIII og VIIIa affattes således:

"BILAG VIII
Nationale lofter som omhandlet i artikel 41

(1 000 EUR)

Medlemsstat	2005	2006	2007	2008	2009	2010 og ff.
Belgien	411053	580376	593395	606935	614179	611805
Danmark	943369	1015479	1021296	1027278	1030478	1030478
Tyskland	5148003	5647175	5695607	5744240	5770254	5774254
Grækenland	838289	2143603	2171217	2175731	2178146	1988815
Spanien	3266092	4635365	4649913	4664087	4671669	4673546
Frankrig	7199000	8236045	8282938	8330205	8355488	8363488
Irland	1260142	1335311	1337919	1340752	1342268	1340521
Italien	2539000	3791893	3813520	3835663	3847508	3869053
Luxembourg	33414	36602	37051	37051	37051	37051
Nederlandene	386586	428329	833858	846389	853090	853090
Østrig	613000	633577	737093	742610	745561	744955
Portugal	452000	504287	571377	572368	572898	572594
Finland	467000	561956	563613	565690	566801	565520
Sverige	637388	670917	755045	760281	763082	763082
Det Forenede Kongerige	3697528	3944745	3960986	3977175	3985834	3975849

BILAG VIIIa
Nationale lofter som omhandlet i artikel 71c

(1 000 EUR)

Kalenderår	Tjekkiet	Estland	Cypern	Letland	Litauen	Ungarn	Malta	Polen	Slovenien	Slovakiet
2005	228800	23400	8900	33900	92000	350800	670	724600	35800	97700
2006	294551	27300	12500	43819	113847	446305	830	980835	44184	127213
2007	377919	40400	17660	60764	154912	540286	1640	1263706	58958	161362
2008	469986	50500	22100	75610	193076	672765	2050	1572577	73533	200912
2009	559145	60500	26540	90016	230560	802610	2460	1870392	87840	238989
2010	644745	70600	30980	103916	267260	929210	2870	2155492	101840	275489
2011	730445	80700	35420	117816	303960	1055910	3280	2440492	115840	312089
2012	816045	90800	39860	131716	340660	1182510	3690	2725592	129840	348589
Efterfølgende år	901745	100900	44300	145616	377360	1309210	4100	3010692	143940	385189

".

FINANSIERINGSOVERSIGT

Fichefin/06/21515
6.153.2006.1

DATO: 29/06/2006

1. BUDGETPOST: (kontoplan 2007)		BEVILLINGER:		
05 03 01		FBF 2007		
05 03 02 30		30 709 mio. EUR		
05 03 02 50		265 mio. EUR		
		159 mio. EUR		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 404/93, (EF) nr. 1782/2003 og (EF) nr. 247/2006 for så vidt angår banansektoren				
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 36 og 37 og artikel 299, stk. 2				
4. FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Efter 2003-reformen af den fælles landbrugspolitik er formålet med dette forslag: <ul style="list-style-type: none"> – at sikre landbrugsbefolkningen i områder, hvor der produceres bananer, en bedre levestandard – at midlerne i højere grad bliver anvendt til at gøre producenterne markedsorienterede – at sikre, at EU's internationale forpligtelser overholdes – at tage de særlige forhold i produktionsområderne i betragtning – at stabilisere EU's støtteudgifter til denne sektor – at forenkle forvaltningen af ordningen og rette den ind efter principperne i de fælles markedsordninger, der har været gennem en reform. 				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	REGNSKABS-ÅRET 2007 (mio. EUR)	REGNSKABS-ÅRET 2008 (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES: – OVER EU-BUDGETTET (RESTITUTIONER / INTERVENTIONER) – OVER NATIONALE BUDGETTER – AF ANDRE	pm	–	+35,2	
5.1 INDTÆGTER – EU's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER / TOLD) – NATIONALE KILDER	–	–	–	
	2009	2010	2011	2012
5.0.1 UDGIFTSOVERSLAG	+35,5	+35,8	+36,2	+36,5
5.1.1 INDTÆGTSOVERSLAG	–	–	–	–
5.2 BEREGNINGSMÅDE: Se bilaget				
6.0 ER FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL?				JA NEJ
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEMLER KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET?				JA NEJ
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?				JA NEJ
6.3 BEVILLINGER TIL OPFØRSEL PÅ KOMMENDE BUDGETTER?				JA NEJ
BEMÆRKNINGER: Se bilaget				

Bilag

<i>i mio. EUR</i>	Status quo	Foreliggende forslag				
		2008	2009	2010	2011	2012
Udligningsstøtte (inkl. tillægsstøtte)	243**					
Generel arealbetalingsordning	3,2	1,4*				
Enkeltbetalingsordning		1,2	2,9*	3,2*	3,6*	3,9*
POSEI		278,8	278,8	278,8	278,8	278,8
I ALT	246,2	281,4	281,7	282	282,4	282,7

* Fuld støtte på 3,4 mio. EUR fra 2013 til Cypern i henhold til den plan for stigninger, som gælder for de nye medlemsstater

** Udgiften under status quo er baseret på: 1. de anslåede mængder på 750 000 tons; 2. den anslåede udligningsstøtte (inkl. tillægsstøtte) på 324 EUR/ton under hensyntagen til indførelsen af den nye importordning, der er en ren toldordning, i stedet for ordningen med toldkontingenter.